

DIKE



麻雀合唱团

曲一日 著



DIKE

DIKE

新蕾出版社

AIKE

嘎狐狸艾克系列

麻雀合唱团

曲一日 著



新蕾出版社



主 编/纪秀荣
文字编辑/王公惠
美术编辑/赵千红
设计绘制/瀚正艺术设计公司
肖文津 凌 辰



《狐狸艾克系列》
麻雀合唱团

*

新蕾出版社编辑、出版
(天津市张自忠路189号)

邮政编码 300020

天津美术印刷厂印刷
新华书店天津发行所发行

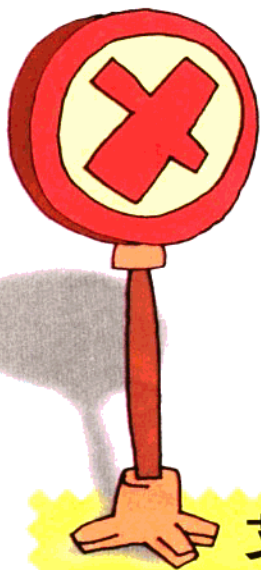
开本 787×1092 毫米 1/20 印张 4

2000年3月第1版 2000年3月第1次印刷

ISBN 7-5307-2374-X

1·530(儿) 定价:12.00元

见到你真高兴，这里面都是我的故事。今天你把我带到你家，做你的朋友，我好开心哦！



最爱读的书：《三十六计》



最喜欢的颜色：橘红色。



最伤心的事：人类说我狡猾，而且是属于专做坏事的那种。



最害怕的人：猎人。



最崇拜的明星：米老鼠。

艾克警告：

- A 读书前，先把你的手洗干净，我可是一只爱干净的狐狸。
- B 读我的故事只能白天看，晚上决不能看，不然，你会笑得睡不着。
- C 在故事中，我做了许多不对的事，你可别学，我可是早改了。
- D 你保证做到了吗？看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！

目录



吞下一头牛 1-4

乌鸦第二次上当 5-7

不愿听“但是”的大黄狗 8-12

狐假虎威 13-15

“熊掌”的来历 16-20

忠厚的啄木鸟 21-24

长狐 25-27

狐狸的“科学” 28-30

季军 31-34

醉拳 35-40

如此“英雄” 41-46

蒙蒙躲躲 47-51

葡萄是酸的 52-55

狐狸与小猴 56-59

麻雀合唱团 60-64

真假难辨 65-68

熊猫审案 69-72

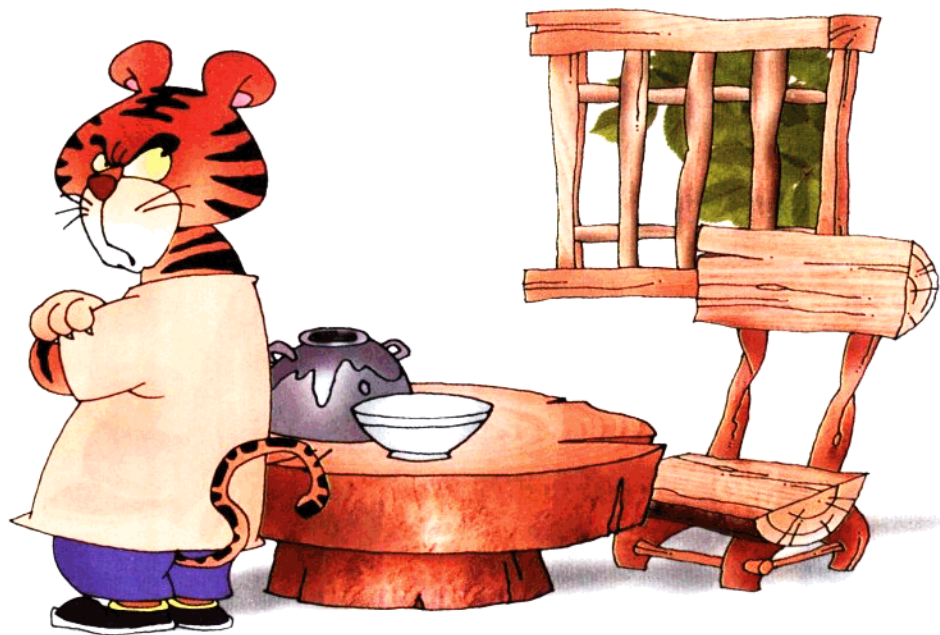
拔河 73-76



tūn xià yī tóu niú
吞下一头牛

lǎo hǔ bèi hú lí ài kè hú jiǎ hǔ wēi de xì nòng guo yī cì zài qún shòu yǎn li wēi xìn sǎo
老虎被狐狸艾克“狐假虎威”地戏弄过一次，在野兽眼里威信扫
dì wō huǒ tòu le zhè xiǎo zǐ wǒ bù zhěng zhěng tā tā bù zhī dào wǒ sēn lín dà wáng de lì
地，窝火透了！“这小子，我不整整他，他不知道我森林大王的厉
hài
害！”

ài kè wén xùn dàn zhàn xīn jīng shàng dì bǎo yòu qiān wàn bié zài pèng shàng zhè wèi wēn shén le
艾克闻讯，胆战心惊，“上帝保佑，千万别再碰上这位瘟神了。”



zhè tiān ài kè yuǎnyuǎn kàn dào

这天,艾克远远看到

lǎo hǔ chōng zì jǐ zǒu lái tāo pǎo yì

老虎冲自己走来,逃跑已

jīng lái bu jí le tā sì xià chǒu

经来不及了。他四下瞅

chōu yǒu méi yǒu shén me hǎo cáng shēn de

瞅,有没有什么好藏身的

dì fāng tā kàn dào bàn jié niú wěi

地方,他看到半截牛尾

ba

巴。

yǒu le ài kè xián zhe niú

“有了!”艾克衔着牛

wěi ba zhǐ lóu yì liǔ máo zài zuǐ wài

尾巴,只露出一缕毛在嘴外

tou àn zhe dù zi mǎn dì dǎ gǔn

头,按着肚子满地打滚

儿。

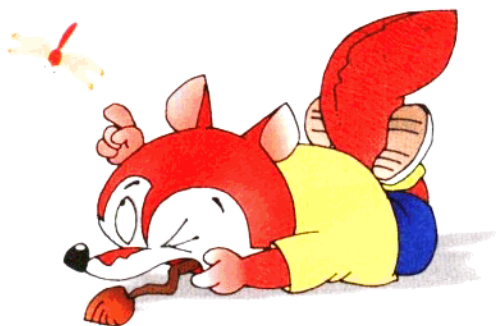




lǎo hǔ jiàn zhuàng gǎn dào hěn qí
老虎见状，感到很奇
guài bǎ yào zhǎo hú lì suàn zhàng de shì dōu
怪，把要找狐狸算账的事都
wàng le
忘了。

ài kè nǐ zhè shì zěn me la
“艾克，你这是怎么啦？”

āi yō wǒ zài shù xià dǎ
“哎哟……我在树下打
kē shuì yī tóu yě niú zhuàng dào wǒ gēn qián
瞌睡，一头野牛撞到我跟前
le wǒ yī zhāng zuǐ bù xiǎo xīn bǎ tā
了。我一张嘴，不小心把他
gěi tūn xià qù le méi xiǎng dào tā wěi ba
给吞下去了。没想到他尾巴
yǒu zhè me cháng āi yō kě bǎ wǒ
有这么长，哎哟……可把我
yē sǐ le hǔ dà gē bāng wǒ bǎ tā
噎死了！虎大哥，帮我把他
zhuài chū lái
拽出来……”





dōng xī

东西。”

lǎo hǔ xià de pì gǔn niào liú sā
老虎吓得屁滚尿流，撒
tuǐ méi mìng de pǎo le
腿没命地跑了。

ài kè tǔ diào niú wěi ba lè bù
艾克吐掉牛尾巴，乐不
kě zhī hā hā hā hā bù dòng nǎo
可支，“哈哈哈哈哈……不动脑
jīn de jiā huò zài lái yī cì hú jiǎ hǔ
筋的家伙，再来一次‘狐假虎
wēi yě méi shì er
威’也没事儿！”

lǎo hǔ yī tīng xià yī tiào wǒ

老虎一听吓一跳，“我
de guāi guāi xìng hǎo méi mào mào shī shī
的乖乖，幸好没冒冒失失
xià kǒu tūn yī zhī hú li wǒ dōu méi
下口！吞一只狐狸我都没
dù liang wài jiā hú li dù zi lǐ de
肚量，外加狐狸肚子
yě niú wǒ hái bù bèi chēng sǐ ya
野牛，我还不被撑死呀？”

ài kè zhuāng de bù nài fán le

艾克装得不耐烦了：

nǐ kuài zhuài ya zhuài chū yě niú wǒ
“你快拽呀！拽出野牛我
hǎo hǎo chī bǐ tā xiǎo diǎnr de
好……好吃比他小点儿的



wū yā dì èr cì shàngdàng

乌鸦第二次上当

wū yā xián le kuài ròu lì zài

“乌鸦衔了块肉，立在

shùshāoshang hú li ài kè cóng shù xià

树梢上。狐狸艾克从树下

jīng guò chán de zhí liú kǒu shuǐ

经过，馋得直流口水。





yǒu jīn tiān zhè yàng cōng míng

有今天这样聪明！”

wū yā shì zhǒng hào qiáng de niǎo ài kè de huà bǎ tā qì hūn

乌鸦是种好强的鸟，艾克的话把她气昏

le nán dào wǒ wū yā bù dú shū jiù yī dìng bù cōng míng ma zhè

了：难道我乌鸦不读书就一定不聪明吗？这

zhēn shì duì wǒ men wū yā de mò dà wǔ miè

真是对我们乌鸦的莫大诬蔑！

pī wū yā zhāng zuǐ gāng yào pī bō hú li de wú chǐ lán

“屁！”乌鸦张嘴刚要批驳狐狸的无耻谰

yán ròu jiù diào dào ài kè zuǐ lǐ le

言，肉就掉到艾克嘴里了。

wū yā xiǎo jiě nǐ zhēn piào liang jí le

“乌鸦小姐，你真漂亮极了。

xiàng nǐ zhè yàng jié chū de niǎo ér fàng kāi gē hóu

像你这样杰出的鸟儿，放开歌喉

yī dìng shì hěn dòng tīng de

一定是很动听的……”

wū yā kě bù shàng hú li de dàng tā

乌鸦可不上狐狸的当。她

zhī dào hú li méi ān hǎo xīn zhǐ yào zì jǐ yī

知道，狐狸没安好心，只要自己一

zhāng kǒu ròu diào xià qù jiù shì hú li de le

张口，肉掉下去就是狐狸的了。

ài kè bǎi bān wú nài hèn hèn de shuō

艾克百般无奈，恨恨地说：

nǐ bié shén qì wū yā xiǎo jiě wǒ gǎn duàn

“你别神气，乌鸦小姐。我敢断

yán nǐ yī dìng shì dú guò wū yā yǔ hú li

言，你一定是读过《乌鸦与狐狸》

zhè piān yǔ yán le bù rán de huà nǐ jué bù huì

这篇寓言了，不然的话，你决不会





ài kè láng tūn hǔ yàn chī wán ròu
艾克狼吞虎咽吃完肉，

mò mò zuǐ shuō
抹抹嘴说：

xiè xiè nín le wǒ zhēn nào bù míng
“谢谢您了！我真闹不明

bai shuō nǐ dú guò shū cái biàn de cōng míng qǐ
白，说你读过书才变得聪明起

lái yǒu shén me bù hǎo wǒ kě chéng rèn wǒ
来，有什么不好？我可承认，我

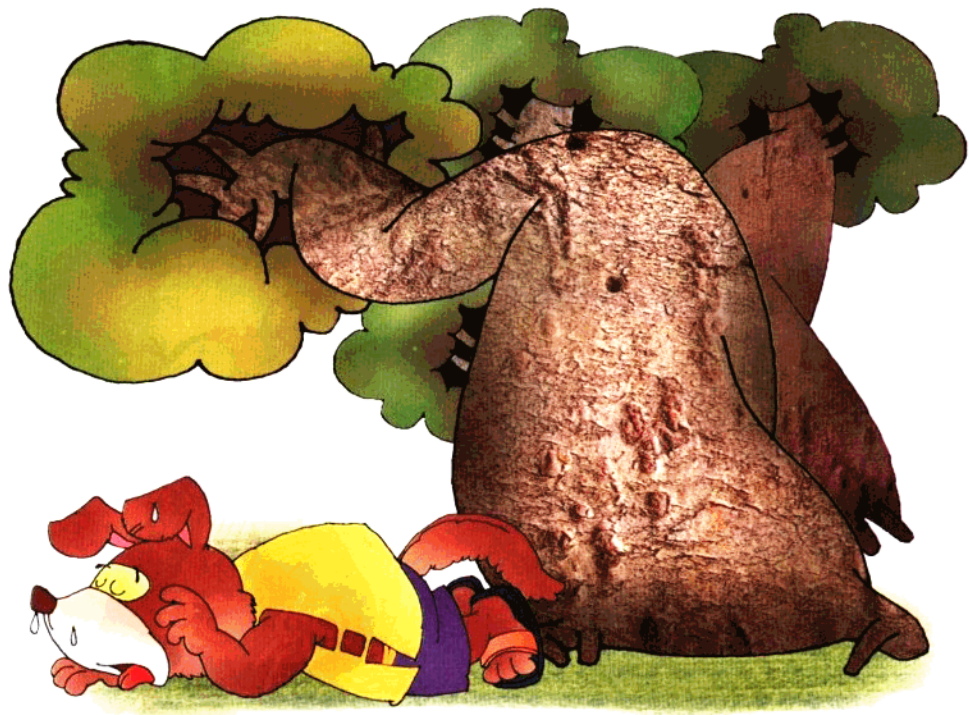
rú guǒ méi dú zhè piān yǔ yán jīn tiān shì méi fǎ
如果没读这篇寓言，今天是没法

ràng nǐ dì èr cì shàng dāng de
让你第二次上当的。”



bù yuàn tīng dàn shì de dà huáng gǒu
不愿听“但是”的大黄狗

yán rè de xià tiān dào lái le dà huáng gǒu shòu bù liǎo
炎热的夏天到来了。大黄狗受不了
jiāo yáng de zhì kǎo pǎ zài dà huái shù xià shēn chū shé tou chuǎn xī
骄阳的炙烤，趴在大槐树下伸出舌头喘息
zhe
着……



hú li ài kè dǎ tā miànqián jīng guò

狐狸艾克打他面前经过。

ài kè xiānsheng wǒ kuài rè sǐ le nǐ yǒu shén me jiàngwēn de bàn fā ma

“艾克先生，我快热死了，你有什么降温的办法吗？”

bàn fā dào yǒu yī gè ài kè shuō nǐ dào hé lǐ qù dǎ shī shēn zi rán hòu zài pǎ dào zhè

“办法倒有一个，”艾克说，“你到河里去打湿身子，然后再趴到这

shì shì dàn shì ài kè hái méi jiǎng wán dà huáng gǒu bù yuàn tīng le dàn shì shén me

ya wǒ zuì bù yào tīng dàn shì

呀，我最不要听‘但是’！”



dà huáng gǒu dào hé lǐ dǎ shī shēn zi rán hòu yòu pǎ dào
 大黄狗到河里打湿身子,然后又趴到
 dà huái shù xià tā gǎn dào liáng kuai duō le dàn shì duō me tǎo
 大槐树下,他感到凉快多了。但是(多么讨
 yàn de dàn shì méi guò duō jiǔ tā zhǎng le yī shēn shī yǎng
 厌的“但是”!)没过多久,他长了一身虱,痒
 jí le
 极了。

ài kè xiān sheng wǒ kuài bèi shī dīng sǐ le nǐ yǒu shén
 “艾克先生,我快被虱叮死了,你有什
 me zhì shǐ de bàn fǎ ma dà huáng gǒu yòu xiàng ài kè qiú jiào
 么治虱的办法吗?”大黄狗又向艾克求教。

bàn fǎ dào yǒu yī gè ài kè shuō nǐ zhǐ yào qù qiú
 “办法倒有一个,”艾克说,“你只要去求
 zhù mǎ yǐ dàn shì
 助蚂蚁。但是——”

dà huáng gǒu bù yào tīng dàn shì méi dàn shì shì jiè shàng yī qiè wèn tí jiě jué qǐ lái dōu
 大黄狗不要听“但是”,没“但是”,世界上一切问题解决起来都

huì jiǎn dān de duō tā qǐng lái le mǎ yǐ
 会简单得多!他请来了蚂蚁。
 mǎ yǐ hěn kuài bǎ shī dōu yǎo sǐ le dàn shì
 蚂蚁很快把虱都咬死了,但是
 tā men zì jǐ yě shì yī qún wú lài lài zài
 他们自己也是一群无赖,赖在
 dà huáng gǒu shēn shàng bù kěn zǒu le
 大黄狗身上不肯走了。

ài kè xiān sheng wǒ kuài bèi mǎ yǐ men
 “艾克先生,我快被蚂蚁们
 yǎo sǐ le nǐ yǒu shén me xiāo miè mǎ yǐ de
 咬死了,你有什么消灭蚂蚁的
 bàn fǎ ma dà huáng gǒu hái zhǐ yǒu xiàng bó
 办法吗?”大黄狗还只有向博
 xué de ài kè qiú jiào
 学的艾克求教。



bàn fǎ dào yǒu yí gè ài kè shuō nǐ shāo
“办法倒有一个，”艾克说，“你烧
guō jiǎn shuǐ jiāng shēn zǐ pào pào mǎ yǐ jiù quán xiāo miè
锅碱水将身子泡泡，蚂蚁就全消灭
le dàn shì
了。但是——”

dà huáng gǒu xiǎng wǒ xiàn zài dōu kuài tòng sǐ le
大黄狗想：“我现在都快痛死了，
nǐ hái dàn shì gè shá ya tā mǎ shàng shāo le guō
你还‘但是’个啥呀！”他马上烧了锅
jiǎn shuǐ jié guǒ mǎ yǐ shì xiāo miè le dàn zì jǐ yī
碱水。结果，蚂蚁是消灭了，但自己一

shēn yóu guāng
身油光

shuǐ liàng de pí
水亮的皮

máo jīng jiǎn shuǐ
毛经碱水

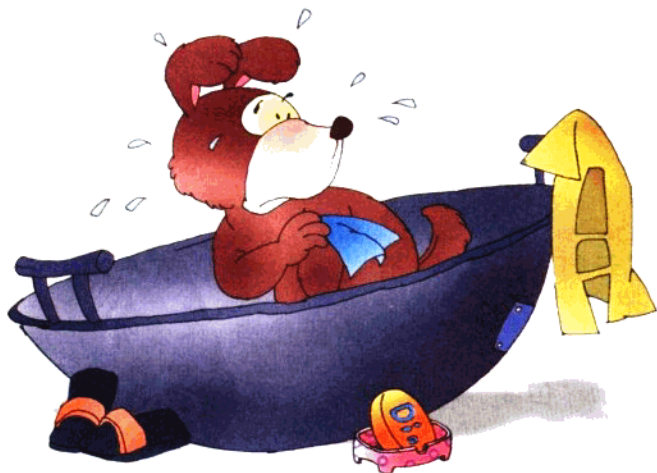
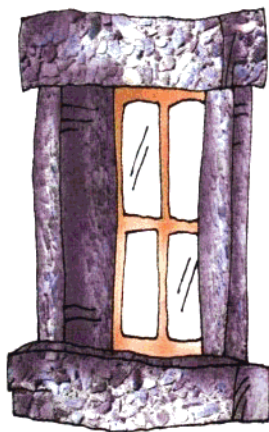
yī jìn biàn
一浸，变

là lì tóu
“痢痢头”

le yào duō
了，要多

nán kàn yǒu duō
难看有多

nán kàn
难看。





hào a ài kè nǐ shì chéng xīn kēng wǒ bù shì
“好啊——艾克，你是成心坑我不是？”

ài kè shuō nǎ lǐ ya nǐ tú biàndāng bù ài tīng dàn shì kě shì jiè shàng xǔ duō bàn fǎ
艾克说：“哪里呀！你图便当，不爱听‘但是’，可世界上许多办法
dōu shì fēi jiā dàn shì lái shuō míng bù kě de dàn shì hòu mian de huà kě yǐ shǐ nǐ bì hài qū
都是非加‘但是’来说明不可的。‘但是’后面的话可以使你避害趋
lì nǐ bù tīng jié guǒ guài shuí ne
利。你不听，结果——怪谁呢？”